

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 31 (1951)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Membres de la Chambre de commerce suisse en France...

VOUS SEREZ LES BIENVENUS chez nos adhérents hôteliers et restaurateurs

PARIS ET ENVIRONS

HOTEL ST-PETERSBOURG 33 et 35, rue de Caumartin - PARIS Entre l'Opéra et la Madeleine F. ATTENHOFER et J. HAECKY	TAVERNE DE GENÈVE 22, rue de la Lune, PARIS - Cen 21-08 Raclette valaisanne Viande séchée des Grisons	Grand HOTEL du PAVILLON 36, rue de l'Échiquier, PARIS-10 ^e Boulevard et métro Bonne-Nouvelle Prix les meilleurs marché du monde
CHEZ L'AMI LOUIS Spécialités landaises et de gibier 33, rue du Vert-Bois, PARIS-3 ^e Tél. Tur. 77-48	AUBERGE DE CHANTECLAIR PARIS-Opéra - 6, rue du Helder - Tél. Pro. 82-01 Bonne table — Spécialités franc-comtoises Bonne cave	LILLE
AUBERGE DES IV PAVÉS DU ROY Maison suisse — son bar - sa rôtisserie à la sortie de l'autoroute de l'Ouest TRAPPES (S.-et-O.). Tél. Mansart 96-03	RESTAURANT COCONNIER 14, r. Castellane (Près de la Madeleine) T. Anjou 41-56 Mérite sa réputation de vraie cuisine française On peut bien manger à partir de 700 fr.	A L'EXCELSIOR Restaurant Son cadre agréable - sa cuisine - sa cave 14, rue Anatole-France, LILLE (Nord)
AU SOLEIL DE MOGADOR Restaurant — bar — rôtisserie 28, rue de Mogador, PARIS-9 ^e Direction : Ch. BERGER (de Morges)	GRAND HOTEL DE L'EUROPE 74, boulevard de Strasbourg, PARIS-10 ^e (face Gare de l'Est) — Tél. Nord 76-27 R. BREGUET, Gérant	LA TOUR DU PIN
RESTAURANT JOSEPH 56, rue Pierre-Charron, PARIS-8 ^e Tél. Elysées 63-25 Ses spécialités — Sa cave	LES AUBERGES DU PÈRE LOUIS 17, rue de Pontieu - Tél. Élysées 19-39 7, rue de la Boule-Rouge - Tél. Provence 42-71 Direction suisse	GRAND HOTEL LA TOUR DU PIN Ses spécialités culinaires Sa cave. Tout confort. Tél. 45

S.A. SARCO
142, RUE OBERKAMPF, PARIS (XI^e). TÉL. OBE. 31-44-31-45

SARCO

GRACE A SARCO
VAPEUR SANS AIR
VAPEUR SANS EAU
plus de dégagement pour moins d'énergie

PURGEURS THERMOSTATIQUES

MÉCANIQUES
A FLOTTEUR FERMÉ
A FLOTTEUR INVERSE
OUVERT

PURGEURS 'H' / 'PRESSION'
jusqu'à 110 MPZ

VAPEUR SURCHAUFFÉE
jusqu'à 550°

CONTROLES DE PURGE
FILTRES A CRÉPINE
SÉPARATEURS D'EAU

PUB. G. BAUDU, PARIS

LE ROULEMENT ABILLES MINIATURE

RMB

SILENCIEUX
SENSIBLES
GRANDE
PRÉCISION

Remplacez tous
les piliers lisses,
pierrées trou
etc....

RADIAUX
OBLIQUES
MASSIFS
EMBOUTIS
DIAM. EXT^{RE} DE 1,1% A 22%

USINE A BIENNE (SUISSE)
REPRÉSENTANT WILLIAM BAEHNI
113, RUE DES MOINES - PARIS - TÉL. MARC. 21-55

PUB. PORQUIN

**ORGANISATION INTERNATIONALE
DE VOYAGES
Hôtel-Plan**

49, avenue de l'Opéra — PARIS-2^e
Tél. OPE. 09-15 et 67-49

**HOTEL
PLAN**

VACANCES SANS SOUCIS

**VOYAGES ORGANISÉS
(GROUPES ET INDIVIDUELS)**

**S U I S S E
I T A L I E
A U T R I C H E
E S P A G N E
H O L L A N D E E T C . .**

**NOMBREUX CIRCUITS TOURISTIQUES PAR CARS
EN FRANCE — CENTRES DE SÉJOURS**

**ÉTUDES DE VOYAGES SUR DEMANDE
RÉSERVATIONS D'HÔTELS
BILLETS DE BATEAUX, AVIONS ET
CHEMINS DE FER AUX TARIFS OFFICIELS**

Envoi gratuit de notre Brochure sur simple demande

ENTREPRISE GÉNÉRALE DE TRANSPORTS

Ancienne Maison H. CROS & M. BRUZZO
Fondée en 1888

M. BRUZZO

SUCCESEUR
Agréé en douane n° 2.799

18, Rue des Phocéens - MARSEILLE

Téléphone 3 lignes CO. 18-40 Télégr. : LABOR

MAISON A NANTES : 2, Rue Mathurin-Brissonneau

MAISON A ALGER : 5, Rue Colbert



BORGWARD HANSA « 1.500 »

Économie — Sécurité — Confort

DISTRIBUTEUR POUR LA FRANCE :

SAINT CHRISTOPHE MOTOR

3, RUE SCHEFFER, 3 - PARIS - 16^e

TÉL. : COP. 46-26

CABLE : SAINTOR-PARIS

DE LA RANCHERAYE & C^{ie}

Maison fondée en 1849

TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS INTERNATIONAUX

Membre de l'association générale des entreprises suisses de déménagement

31, Place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1^{er}
OPÉRA 68-00

CONSTRUCTIONS ÉLECTRO-MÉCANIQUES

Établissements J. BRAILLON (A et M)
à MONTMÉLIAN (Savoie) Tél. 23

ÉLECTRO-FREINS
TRIEURS MAGNÉTIQUES DÉMAGNÉTISEURS

PLATEAUX ET MANDRINS MAGNÉTIQUES

à courant alternatif ou continu
Tous voltages — Toutes dimensions

L'équipement indispensable à toute machine-outil

SOCIÉTÉ DE TRANSPORTS INTERNATIONAUX

GEHRIG & C^{ie}

S. A. au capital de 1.200.000 fr.

115, rue de l'Evêché, MARSEILLE - Tél. CO. 88-10/11; 38-20/21

COMMISSIONNAIRES EN DOUANE AGRÉÉS

Service de groupages accélérés
pour la Suisse et vice versa

AGENT EN SUISSE : NATURAL S. A.

POUR VOS ACHATS

adressez-vous à

E. ENGLER
Tél. 304

correspond en
français
anglais
allemand



IMPORTATEURS, EXPORTATEURS

Pour vos transports de marchandises
à destination ou en provenance de SUISSE
vous avez certainement intérêt à consulter

LA SOCIÉTÉ NOUVELLE DES

TRANSPORTS MONDIAUX

Soc. an. au capital de 16 millions - Agréé en douane n° 2.686

44, rue François-1^{er} — PARIS
Tél. BAL. 25-23 - Adr. téleg. MONDTRANSOM

dont le service spécialisé (responsable M. REINELT)
met à votre disposition son expérience
et les diverses formes de son activité

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

ÉTS ÉDOUARD AGET

21, rue Marc-Séguin
PARIS-18^e - Tél. : Nord 99-64 (4 lignes)

TOUTES OPÉRATIONS DE DOUANE

Succursales ou correspondants
dans le monde entier

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré à 8.300 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne - France)
Le Gérant : Bernard GRISARD.

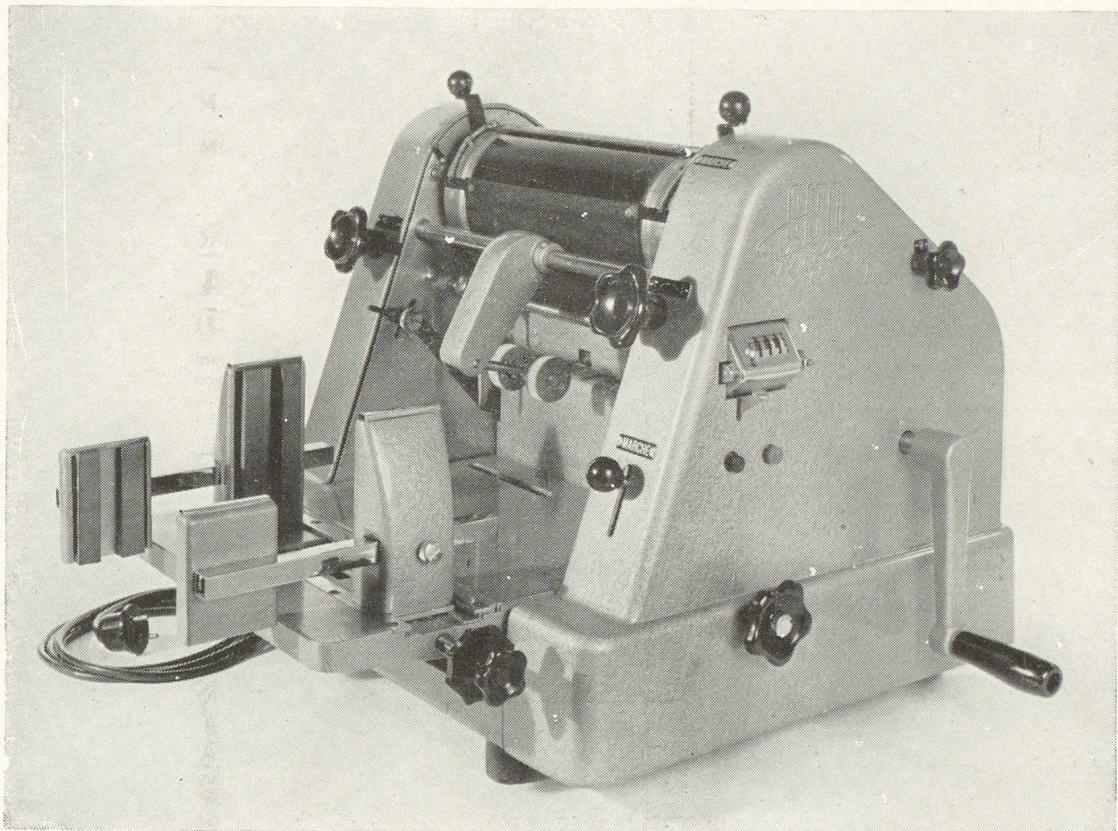
Dépôt légal - 1951, 2^e trim. - n° d'ordre : 2088

CITO
Suisse

COURVOISIER & C°

21, Boulevard Voltaire
PARIS-XI^e - R^og. 28-54

MODÈLE



**P
E
R
F
E
C
T**

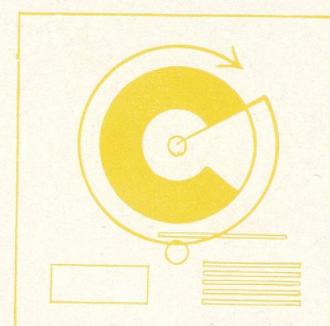
Le dernier-né de la

« TECHNIQUE MODERNE SUISSE »

Une merveille de simplicité et de rendement

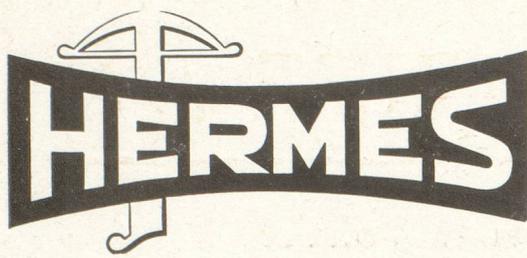
Qualité suisse = Qualité Courvoisier

Les duplicateurs CITO sont utilisés dans le monde entier



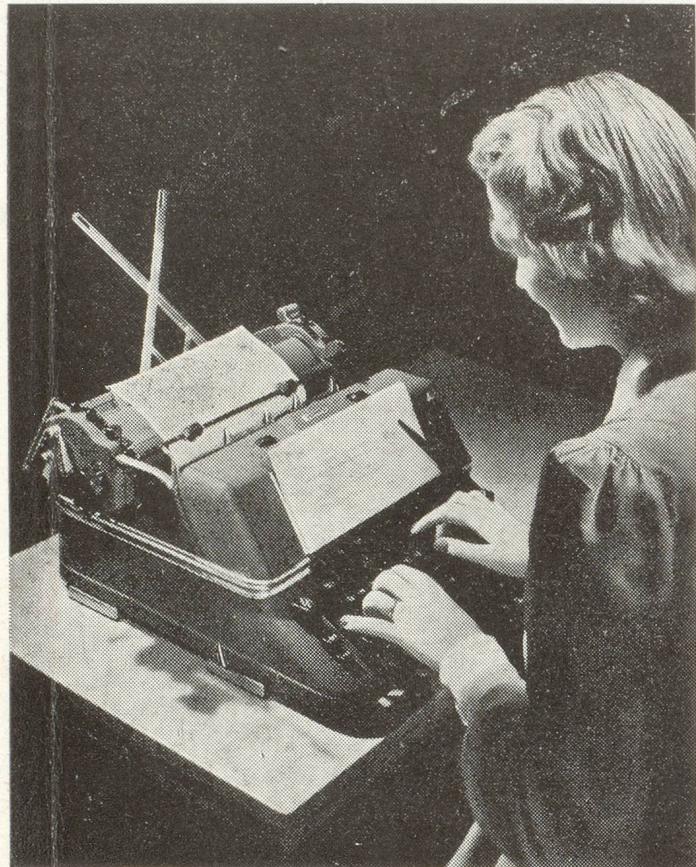
*Marque déposée
LA GARANTIE COURVOISIER*

QUATRE AUTRES MODÈLES PEUVENT RÉPONDRE A TOUS VOS DÉSIRS



HERMES
Ambassador

La dernière création des
usines PAILLARD S. A.
Yverdon et Sainte-Croix
(Suisse), fondées en 1814



Retour électrique du chariot

Sténo-bloc droit devant les yeux

Et de nombreux points de supériorité
jamais encore réunis dans une
machine à écrire

Agence générale pour la France :

GASPARD TRUMPY & CIE

S. à r. l. au capital de 20 millions de francs

12, rue Caumartin, PARIS-9^e, OPE. 22-08

Agents partout en France